

[Divergencias importantes]

León Trotsky

15 de abril de 1938

(Versión al castellano desde “[Des divergences importantes]”, en León Trotsky, *Oeuvres*, Tomo 17, páginas 142-143; también para las notas. Carta a Victor Serge.)

Querido Victor Lvovitch,

N[atalia] I[vanovna] y yo le agradecemos la carta que nos envía sobre la muerte de nuestro hijo y le estamos reconocidos por el cálido artículo que le ha consagrado.

Alude usted en su carta a nuestras divergencias y las califica como “secundarias”. Desafortunadamente no estoy de acuerdo en absoluto. Si las divergencias entre bolchevismo y menchevismo son secundarias, ¿qué es entonces *fundamental*? *La Révolution prolétarienne*¹ es el órgano del sindicalismo proudhoniano pequeñoburgués. Si se hacen a un lado las protestas humanitarias y liberales contra las masacres, imposturas, etc., la *RP* es una revista completamente reaccionaria que desvía a un importante grupo de individuos del movimiento obrero. Si nuestras divergencias son secundarias, ¿por qué no trabaja usted para nuestras publicaciones pero sí lo hace para aquellas que son nuestros mortales enemigos por la misma esencia de su programa? En decenas de artículos y cartas le he demostrado que la política del POUM solo era, en el mejor de los casos, la de Martov². Usted nunca respondió a mis argumentos. Por el contrario, se solidarizó públicamente con el POUM en un momento crítico, y asumió la responsabilidad de su política. Solo se puede actuar así si se busca conscientemente una *ruptura total* y una *lucha encarnizada*. Bajo esas condiciones, ¿cómo es posible hablar de divergencias “secundarias”?

Los insolentes del anarquismo, que se han aliado con los burgueses y los estalinistas contra los obreros, no han encontrado nada mejor para ocultar su quiebra que comenzar una campaña sobre... Cronstadt. En lugar de condenar a esos traidores a la revolución, a esos falsificadores de la historia, usted ha asumido inmediatamente su defensa³. Las restricciones y atenuantes que usted aporta sobre su posición no hacen más que agravarla. Le ofrecen a nuestros enemigos la ocasión para decir: “El mismo Victor Serge, que solo tiene divergencias secundarias con Trotsky, reconoce...” Con otras palabras, usted no se ha situado en el flanco derecho de la IV Internacional, sino

¹ La revista *La Révolution prolétarienne* había sido fundada en 1925, tras la exclusión del PC de Pierre Monatte, Alfred Rosmer y sus camaradas. En la época se titulaba “revista sindicalista comunista”. Con Monatte, Louzon y Lorient se desvió enseguida del comunismo y pasó a titularse “sindicalista revolucionaria”. El “núcleo” de la RP había creado la Liga Sindicalista, después, en 1930, había inspirado la iniciativa de los “22” a favor de la reunificación sindical.

² Yuli O. Tserdombom, llamado *Martov* (1873-1923), socialdemócrata en 1892, había fundado con Lenin la Unión de Lucha por la Emancipación de la Clase Obrera y el *Iskra*. Pero en 1903 encabezó a los mencheviques contra Lenin. Internacionalista durante la guerra, había dirigido después el partido menchevique en la emigración en 1921. Trotsky lo consideraba como un “centrista” que siempre había oscilado entre el oportunismo y la orientación revolucionaria.

³ Los principales artículos de Victor Serge sobre la cuestión de Cronstadt habían aparecido, precisamente, en *La Révolution prolétarienne*. Están reproducidos en la edición de M. Dreyfus; V. Serge y L. Trotsky, *La lucha contra el estalinismo*.

en el flanco izquierdo de sus enemigos irreconciliables. Pero todos esos POUM no son más que burbujas en la superficie de la corriente de la historia. El *único* factor revolucionario del período por venir será la IV Internacional.

Siento mucho que no haya usted puesto su excepcional talento al servicio de este movimiento progresista. Por mi parte, estoy dispuesto a hacer todo lo posible para crear las condiciones para una colaboración. Las divergencias realmente secundarias son inevitables y no pueden impedir el trabajo conjunto. Pero con una condición: que usted decida por sí mismo pertenecer al campo de la IV Internacional y no al de sus enemigos.

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es